

6. Nov. 74 18



EMBASSY OF SWITZERLAND
SINGAPORE
For Singapore

SINGAPORE 9, le 28 octobre 1974
Room 305, Shaw House,
Orchard Road
P. O. Box 34 Killiney Road
Telephones No. 22661 / 34609

Our Ref.: 382.1 - BE/s
Your Ref.:

Direction politique du
Département politique fédéral

CONFIDENTIEL

3003 B e r n e

Accusations contre le Gouvernement
pour mauvais traitements infligés à
des prisonniers politiques.

on	<i>HM/LC</i>				<i>c/o</i>
Date	<i>31.8</i>				<i>5.11</i>
Vice	<i>lm</i>				<i>LC</i>
EPD	<i>31. Okt. 1974</i>				
PA	<i>p.B. 73. Sing. 0.</i>				

Monsieur l'Ambassadeur,

./.

Je vous fais tenir, sous ce pli, la photocopie d'un communiqué de presse, reçu par la poste ordinaire, et signé par Mme T.T. Raja (sûrement d'origine indienne), au nom des familles des prisonniers politiques, accusant ouvertement le Gouvernement d'infliger de mauvais traitements aux 30 personnes arrêtées en juin passé, coupables, selon ce même Gouvernement, d'intentions subversives. Je relève, à toutes fins utiles, que j'avais signalé l'arrestation de ces opposants au régime de M. Lee Kuan Yew dans mon Rapport politique No 5.

On peut déduire de la lecture de ce manifeste que Mme Raja doit être l'épouse de M. T.T. Raja, qui y est mentionné à plusieurs reprises.

Il faut reconnaître que la diffusion d'un texte de ce genre nécessite beaucoup de courage et je suis étonné que la chose soit même possible. Qu'advierait-il de l'auteur de ces lignes si celles-ci tombaient sous les yeux de M. Lee Kuan Yew ? C'est une question que je me pose chaque fois que je reçois, toujours par la poste ordinaire, et sans que je n'aie aucune relation avec un membre des partis d'opposition, des écrits qui critiquent ouvertement l'attitude du Gouvernement

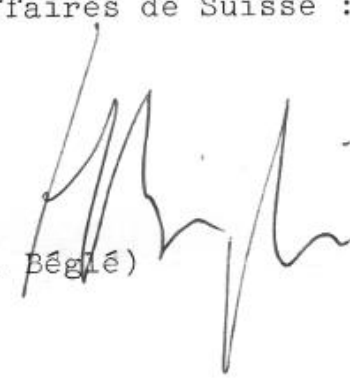
- 2 -

de Singapour. Je n'en donnerai comme preuve que les libelles que je vous ai déjà adressés en date des 30 octobre, 4 et 10 décembre 1973. Les dirigeants du Gouvernement et du parti au pouvoir - People's Action Party - tolèrent-ils délibérément, de temps à autre, des manifestations écrites de l'Opposition pour laisser supposer, surtout vis-à-vis de l'extérieur, que les règles démocratiques sont respectées à Singapour ?

Veillez agréer, Monsieur l'Ambassadeur, l'assurance de ma considération distinguée.

Le Chargé d'Affaires de Suisse :

(H. Béglé)



Annexe : 1 photocopie

(le même texte est écrit en chinois au verso)